

ZMLUVA *č. 16/2021*
o poskytovaní praktického vyučovania žiakov
v školskom roku 2021/2022
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená v súlade s § 8 ods. 2 zákona č. 61/2015 Z.z., o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „ZOOV“) a v zmysle vyhlášky MŠVVaŠ SR č. 65/2015 Z.z., o stredných školách, v platnom znení, medzi nasledovnými stranami zmluvy:

Zmluvné strany:

Názov: STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA AGROTECHNICKÝCH A GASTRONOMICKÝCH SLUŽIEB – AGRÁRTECHNIKAI ÉS
GASZTRONÓMIAI SZOLGÁLTATÁSI SZAKKÖZÉPISKOLA

Sídlo: J. Majlátha 2, 076 51 Pribeník
Štatutárny orgán / riaditeľ: Ing. Silvia Sakáčová – riaditeľka školy
IČO: 00159557
DIČ: 2020728292
Tel.: 056-6285020
E-mail: sosags-pribenik@sosags.sk

bankový účet č.
(ďalej len „Škola“)

a

TESCO STORES SR, a.s.

Sídlo: Cesta na Senec 2, 821 04 Bratislava

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., v odd. Sa, vo vložke 366/B

IČO: 31321828

DIČ/IČ DPH: 2020301140/SK7020000317

Prevádzka: SM Kráľovský Chlmec, adresa prevádzky: Kapušianska 2771/61, 077 1, Kráľovský Chlmec

zastúpená: Renátou Kováčovou, riaditeľom prevádzky - na základe poverenia

Tel.: +421 903 402 316

E-mail: sk24132sm@tesco.com

(ďalej len „TESCO“)

(Škola a TESCO ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je personálne, materiálne a odborné zabezpečenie praktického vyučovania formou odborného výcviku cvičnými alebo produktívnymi prácami žiakov II. ročníka Školy v študijnom odbore v súlade so školským vzdelávacím programom školy.
2. Žiakom sa pre účely tejto zmluvy rozumie žiak, ktorý navštevuje II. ročník Školy.
3. Praktické vyučovanie bude prebiehať výhradne na tejto prevádzke TESCO: SM Kráľovský Chlmec (ďalej len „pracovisko“).
4. Na účely plnenia predmetu zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom rozsahu zmluvy:
 - 3.1. **Zoznam žiakov Školy na odbornom výcviku (vrátane aj počtu žiakov, dátumu narodenia žiakov a adresa ich bydliska):**
Príloha č. 1 tejto zmluvy.
 - 3.2. **Študijný odbor žiakov: 6442 K obchodný pracovník**

Majstri odbornej výchovy zo strany Školy, ktorí sú za Školu po celú dobu trvania praktického vyučovania kontaktnou osobou, a ktorí za Školu dohliadajú na plnenie povinností žiaka:

- Mgr. Takáčsová Eva,
- Bc. Eszenyiová Katarína
- Ing. Košara Juraj,

Majstrom sa pre účely zmluvy rozumie majster Školy, ktorý má so Školou zamestnanecký pracovný pomer alebo inou obdobnou formou spolupráce (ďalej len „majster“).

3.3. Inštruktori TESCO, ktorí sú za TESCO po celú dobu trvania praktického vyučovania kontaktnou osobou, a ktorí za TESCO dohliadajú na plnenie povinností žiaka na pracovisku:

- Renáta Kováčsová, tel: +421903402316, e-mail: sk24132sm@tesco.com

Inštruktorom sa v súlade s § 22 ZOOV pre účely zmluvy rozumie fyzická osoba, pod vedením ktorej žiak vykonáva praktické vyučovanie.

5. Majstrom a inštruktorov uvedených v odseku 2. tohto článku zmluvy je možné meniť, a to písomným oznámením druhej zmluvnej strane.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Škola zabezpečí v období praktického vyučovania metodickú pomoc prostredníctvom povereného pedagogického zamestnanca Školy – majstra odbornej výchovy, ktorý koordinuje pedagogickú a výchovnú činnosť v spolupráci s poverenými inštruktormi TESCO.
2. Poverený pedagogický zamestnanec Školy bude v spolupráci s inštruktorom vyhodnocovať pracovné výsledky a dochádzku žiakov na odborný výcvik a vypracuje hodnotenie zverených žiakov ako podklad pre ich klasifikáciu z odborného výcviku.
3. Škola sa výslovne zaväzuje:
 - a) poučiť žiaka o jeho povinnosti pohybovať sa na pracovisku vo vhodnom odevu, správať sa zdvorilo, kultívne a vystupovať vo vzťahu k organizácii lojálne a v súlade s dobrými mravmi;
 - b) pred, v priebehu i po skončení praxe žiaka informovať povereného pracovníka TESCO najmä o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na predmet a lehoty plnenia tejto zmluvy;
 - c) každý pracovný úraz, vrátane drobného poranenia, ktorý nebol už predtým nahlásený riaditeľovi príslušného pracoviska TESCO (úrazy bez práceneschopnosti) ohlásiť riaditeľovi príslušného pracoviska TESCO. Registráciu pracovného úrazu, tj. Spísanie záznamu o pracovnom úraze, vykoná poverený zamestnanec Školy za účasti povereného pracovníka TESCO;
 - d) v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia, v platnom znení, zabezpečiť, aby žiak pred výkonom praxe v TESCO absolvoval preventívnu lekársku prehliadku u poskytovateľa pracovnej lekárskej služieb. Bude vykonávať len práce zaradené do prvej kategórie podľa vyššie uvedeného zákona;
 - e) v prípade vzniknutej škody spôsobenej preukázateľne žiakom alebo zamestnancami Školy, uhradiť túto škodu v plnej výške. O akejkoľvek vzniknutej škode bude bezodkladne po jej vzniku spísaný protokol o škode s uvedením všetkých potrebných náležitostí a detailného opisu okolností vzniku škody. Škola v tejto súvislosti prehlasuje, že má uzavretú poisťovňu na zodpovednosť za škody spôsobené tretím osobám a toto poistenie bude udržiavať v platnosti po dobu platnosti tejto zmluvy, pričom táto poisťovňa zmluva sa vzťahuje aj na prípady, škôd spôsobených žiakom školy pri výkone praktického vyučovania u tretej osoby.

TESCO sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť výber a menovanie zodpovedného inštruktora alebo inštruktorov, ktorí budú viesť žiakov po odbornej stránke v priebehu praktického vyučovania.
2. Poskytne žiakom prestávky na odpočinok a jedenie podľa Zákonníka práce
3. Zabezpečí vedenie evidencie dochádzky žiakov a informuje školu
4. Umožní na účely zabezpečenia praktického vyučovania poverenému zamestnancovi Školy kontrolu priebehu praktického vyučovania žiaka na pracovisku TESCO. Zoznam osôb, ktoré budú mať oprávnený prístup v zmysle predchádzajúcej vety, činí Prílohu č.2 tejto zmluvy.
5. Zabezpečí v období odborného výcviku dostatok prác a iných činností typických pre daný učebný/študijný odbor v súlade s učebnými osnovami, s ktorými bude v dostatočnom predstihu pred začatím praktického vyučovania zo strany Školy oboznámený.
6. Zoznámí žiaka s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ďalšími súvisiacimi predpismi a zaistí dôslednú kontrolu ich dodržiavania zo strany žiaka, zabezpečí primerané hygienické podmienky na svojom pracovisku vrátane podmienok požiarnej ochrany.
7. Upozorní a poučí žiaka o interných predpisoch Tesco

8. Poskytnúť žiakom pomôcky a náradia podľa charakteru vykonávanej produktívnej činnosti. V prípade potreby poskytnúť žiakom špeciálne ochranné pomôcky.
9. Poskytnúť žiakom primerané hygienické a sociálne zázemie, priestor pre prezliekanie a uloženie osobných vecí.
10. Zabezpečiť preškolenie žiaka zúčastňujúceho sa odborného výcviku o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane, bezodkladne informuje školu o vzniku pracovného úrazu alebo poškodení zdravia žiaka počas odborného výcviku, záznam o pracovnom úraze odovzdá škole a to v jednej kópii najneskôr do troch pracovných dní po jeho vyhotovení.
11. TESCO je oprávnené predčasne ukončiť prax žiaka, a to najmä ak žiak hrubo poruší povinnosti ustanovené mu zo strany TESCO počas výkonu praxe a / alebo ak žiak vystupuje nevhodným spôsobom. Túto skutočnosť pracovník poverený vedením praktického vyučovania bezodkladne oznámí škole.

Článok 3

Trvanie zmluvy; deň začatia a deň ukončenia praktického vyučovania

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 01.10.2021 do 30.06.2022, počínajúc 04.10.2021 ako dňom začatia praxe a 30.06.2022 ako dňom skončenia praktického vyučovania.
2. Zmluvu je možné ukončiť odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v tejto zmluve. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť odo dňa doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej strane zmluvy.
3. Zmluvné strany môžu zmluvu ukončiť písomnou výpoveďou, s výpovednou dobou 1 (jeden) mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane, alebo dohodou zmluvných strán.

Článok 4

Časový harmonogram a pracovný čas žiakov

1. Pracovný čas žiakov I., II. ročníka je maximálne 6 hodín denne.
2. Pracovný čas žiakov III. a IV. ročníka je maximálne 7 hodín denne.
3. Vyučovací deň sa začína najskôr o 7.00 hod. a končí najneskôr o 18.00 hod.
4. Praktické vyučovanie žiakov sa bude uskutočňovať v súlade s rozvrhom hodín Školy, ktorý bude TESCO v dostatočnom predstihu pred začatím praxe písomnou formou oznámený.
5. Pracovný čas uvedený v jednotlivých odsekoch tejto zmluvy nie je možné meniť. V prípade porušenia tohto ustanovenia zmluvy má TESCO aj škola právo od zmluvy odstúpiť.
6. Žiaci nesmú vykonávať cvičné ani produktívne práce podľa zmluvy počas riadnych školských prázdnin.

Článok 5

Hmotné zabezpečenie žiaka

1. Základné osobné ochranné a pracovné pomôcky (odev a obuv) poskytnúť žiakom Tesco, tak aby boli v súlade s požiadavkami na bezpečnosť práce a požiarnej ochrany TESCO.
2. TESCO poskytne počas dohodnutého obdobia žiakom šatňu na prezliekanie so sociálnym príslušenstvom a vytvorí potrebné podmienky na vykonanie odborného výcviku žiakov uvedeného učebného/ študijného odboru, t. j. materiálne, technické a ďalšie, podľa charakteru cvičných alebo produktívnych prác.

Článok 6

Finančné zabezpečenie žiaka

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za spoluprácu pri zabezpečovaní praktického vyučovania, ktorú poskytuje Tesco žiakom za každý kalendárny mesiac trvania praktického vyučovania, počas ktorého sa realizuje praktické vyučovanie.
2. Výška odmeny uvedenej v predchádzajúcom bode zodpovedá násobku sumy 2,50€ (slovom dve eurá a päťdesiat centov) a počtu hodín praktického vyučovania evidovaných v prevádzke za každého žiaka za príslušný kalendárny mesiac.

Odmena je splatná mesiac po zadu od uskutočnenia praktického vyučovania a bude vyplatená na účet, ktorý uvedú zákonní zástupcovia žiaka. Podkladom pre vyplatenie odmeny je evidencia dochádzky žiaka/ov na praktické vyučovanie

3. Tesco si vyhradzuje právo nevyplatiť odmenu žiakovi ktorý opakovane nedodržiaval interné predpisy, vrátane pravidiel BOZP, etického kódexu, nevhodného správania

Článok 7

Opatrenia na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri praktickom vyučovaní

1. TESCO zabezpečí na pracovisku preškolenia všetkých žiakov z BOZP a PO počas vykonávania odborného výcviku v rámci praktického vyučovania. Škola je povinná zabezpečiť účasť každého žiaka na školení.
2. TESCO ďalej zabezpečí dodržiavanie bezpečnostných a požiarnych predpisov na pracovisku prostredníctvom svojich inštruktorov.

Článok 8

Protikorupčné zásady

1. V tomto zmysle:
 - a) „Protikorupčné pravidlá“ znamenajú:
 - i. štandardy prinajmenšom rovnocenné s Protikorupčnými pravidlami spoločnosti Tesco a
 - ii. akékoľvek iné pravidlá a postupy spoločnosti Tesco vydané vo vzťahu k darom, pohosteniu a korupcii, ktoré spoločnosť Tesco sprístupňuje pre Školu,
 - b) „Porušenie“ znamená akékoľvek porušenie vrátane podvodu alebo porušenia Protikorupčnými pravidlami a
 - c) „Oprávnená osoba“ znamená akúkoľvek osobu, ktorá je oprávnená zastupovať každú zo strán, ktorá okrem iného zahŕňa vlastníkov, štatutárnych zástupcov, riaditeľov, zamestnancov, dodávateľov, agentov, subdodávateľov, ktorí vykonávajú služby v súvislosti s touto zmluvou.
2. Škola sa zaväzuje dodržiavať a vynaložiť všetko primerané úsilie, aby jeho Oprávnené osoby dodržiavali a postupovali v súlade s Protikorupčnými pravidlami a všetkými právnymi predpismi týkajúcimi sa korupcie a úplatkárstva.
3. V prípadoch, keď má Škola rozumné dôvody domnievať sa, že porušil alebo došlo k Porušeniu Oprávnenými osobami Školy alebo spoločnosti Tesco, Škola na to okamžite upozorní spoločnosť Tesco.
4. Ak má spoločnosť Tesco dôvodnú pochybnosť, že Škola alebo ktorákoľvek jej Oprávnená osoba porušila toto ustanovenie, spoločnosť Tesco je oprávnená:
 - a) pozastaviť služby a/alebo dodanie tovaru do doby ukončenia vyšetrovania, a/alebo
 - b) zadržať akúkoľvek platbu voči Škole, a/alebo
 - c) ukončiť s okamžitou platnosťou poverenie alebo akúkoľvek zmluvu s Školou oznámením Škole.
5. Ak si spoločnosť Tesco uplatňuje svoje právo v odsekoch 4(a) a/alebo 4(b) tohto článku, spoločnosť Tesco umožní Škole obnoviť dodávku služieb a tovaru, ak sa do 1 mesiaca preukáže, že Škola alebo jej Oprávnené osoby neboli zodpovedné za Porušenie a spoločnosť Tesco následne uhradí Škole všetky zadržané platby.
6. Protikorupčné zásady tvorí *Prílohu č. 3* tejto Zmluvy.

Článok 9

Ochrana osobných údajov

1. Škola sa zaväzuje postupovať v súlade so zákonom 18/2018 Z.z. a ako je uvedené v *Prílohe č. 4* tejto Zmluvy;

Článok 10

Ostatné a záverečné ustanovenia

1. Škola prehlasuje, že neurobil či neurobí nič, čo by porušovalo alebo mohlo viesť k porušeniu ustanovenia o nelegálnej práci v zmysle § 3 zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní alebo zákona č. 351/2015 Z.z. o cezhraničnej spolupráci pri vysielaní zamestnancov na výkon prác pri poskytovaní služieb, ani také konanie nepovolila alebo nepovolí, a neurobí vedome nič, čo by vo svojom dôsledku viedlo k zodpovednosti TESCO za porušenie vyššie uvedených ustanovení. TESCO je oprávnené kedykoľvek kontrolovať dodržiavanie ktoréhokoľvek z ustanovení tohto bodu, a to i bez predchádzajúceho upozornenia. Škola zodpovedá TESCO za škodu spôsobenú porušením povinností vyplývajúcich z tohto ustanovenia a je povinná uhradiť TESCO všetky náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s vymáhaním vyššie uvedených povinností.
2. Žiaci budú vykonávať produktívne práce výlučne podľa pokynov zodpovedných zamestnancov TESCO (inštruktorov).
3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Sporné otázky, ktoré môžu vzniknúť v priebehu odbornej praxe žiaka, budú riešené dohodou zástupcov zmluvných strán, inak sa postupuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach a každá strana zmluvy dostane jedno (1) vyhotovenie.
6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ibaže by z tejto zmluvy alebo z príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Porušenie povinnosti mlčanlivosť zakladá nárok na odstúpenie od zmluvy tej zmluvnej strany, ktorá sa porušenia povinnosti nedopustila. Záväzok zmluvnej strany obsiahnutý v tomto článku zmluvy nezaniká ani po ukončení účinnosti zmluvy.
7. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len výlučne formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, a to na základe vzájomnej dohody.

8. Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom, alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane.
9. Akékoľvek postúpenie práv a povinností z tejto zmluvy je zmluvná strana oprávnená realizovať výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej strany zmluvy.
10. Každá zo zmluvných strán môže odstúpiť od Zmluvy, ak ostatné zmluvné strany neplnia riadne a včas svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
11. Všetky prílohy zmluvy uvedené v texte zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej dosiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

za Školu:

V Príbeľ, dňa 20.04.2011

za TESCO:

V Kľučová, dňa 20.9.2011

.....
Ing. Sakáčová Silvia
 riaditeľ/ka školy

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA
 AGRONOMICKEJCH
 A GASTRONOMICKEJCH SLUŽIEB
 - AGRARTECHNICKÁ A GASTRONOMIA
 SOCOLNATÁBI SZAKKÖZÉPISKOLA
 MALLÁTHA J. ÚTJ 81 PRIBELN

.....
TESCO STORES SR, a.s.

TESCO STORES SR, a.s.

Príbeľ, Slovakia, 021 04 Príbeľová
 800 220 000 (021) 04 1 940, fax: 021 04 366/8
 IČO: 4132162, IČO DPH: SK7704520317

Supermarket
 Kľučský Chlmec
 Kľučská 2774/6
 077 01, Kľučský Chlmec

Renáta Kováčová
 na základe poverenia

Príloha č. 1
Zoznam žiakov

<i>Meno a priezvisko žiaka</i>	<i>Identifikačné údaje</i>
Zdibáková Orsolya	bydlisko: Rad, Hlavná: č. 97/12
Timková Natália	bydlisko: Cierna nad Tisou, Nám. Pionierov: č. 155/27

Príloha č. 3

Protikorupčné zásady

Dňa 1.7.2011 vstúpil vo Veľkej Británii do platnosti zákon proti korupcii a úplatkárstvu, tzv. UK Bribery Act 2010. Tento zákon zavádza trestný čin právnickej osoby nezabránenie korupcie spáchanej v prospech spoločnosti. Rovnako ako vo Veľkej Británii je aj v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.

Spoločnosť Tesco v rámci svojho podnikania vždy zastávala prístup nulovej tolerancie ku korupcií a vyžadovala od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov jednanie v súlade s protikorupčnými zákonmi. Platnosť vyššie uvedených zákonov na nás však kladie zvýšené nároky, aby sme boli v presadzovaní našich hodnôt dôslednejší a zaisťili všetkými možnými prostriedkami, aby ku korupčným jednaniam v rámci našich obchodných vzťahov nedochádzalo.

Preto spoločnosť Tesco zaviedla sériu protikorupčných opatrení, ktorých dodržiavanie vyžaduje od svojich zamestnancov, ako ja obchodných partnerov. Radi by sme týmto zdôraznili, že máme záujem spolupracovať iba so zmluvnými partnermi, ktorí zastávajú podobné hodnoty.

Jedným zo zavedených opatrení sú tzv. protikorupčné doložky, ktoré sú v súčasťou všetkých nami nových uzatváraných zmlúv. Protikorupčné opatrenia taktiež zahŕňajú preverovanie zmluvných partnerov. K dispozícii je taktiež Linka ochrany záujmov, na ktorú môžu zamestnanci aj tretie osoby oznamovať podozrenie z korupcie (telefón +421 800 188 404, a mail: etickalinka@tesco-europe.com). Okrem toho v našej spoločnosti funguje register darov, kde sú zamestnanci povinní registrovať všetky dary prijaté od tretích subjektov. Všetci naši zamestnanci sú povinní sa riadiť niekoľkými vnútornými predpismi, ktoré majú za cieľ zabrániť proti korupčnému konaniu, napr. Pravidlá proti korupcii a úplatkárstvu, Pravidlá pre prijímanie darov. Všetci zamestnanci sú mimo iné viazaní Etickým kódexom. Viac informácií o hodnotách, ktoré stí spoločnosť Tesco pri svojom podnikaní, o prístupe našej spoločnosti k nulovej tolerancii korupcie a o protikorupčných opatreniach nájdete na www.itesco.sk.

Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:

- neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať pre ne súhlas podporu alebo povolenie, ak má príjemca správnu alebo inú právnu zodpovednosť alebo postavenie, v rámci ktorých je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zaisťuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
- neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcovi, zákazníkovi, zmluvnému partnerovi, dodávateľovi alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré boli inak nadobudnuté;
- neprímať od tretích osôb platby, ktorých účelom je presvedčenie k uzatvoreniu zmluvy alebo iného záväzku Vašej spoločnosti alebo ich uzatvorenie za výhodnejších podmienok, ako ktoré by boli inak akceptované;
- zákaz akéhokoľvek aktu korupcie alebo úplatkárstva;
- neposkytovať akéhokoľvek neprímerané dary alebo pozornosti verejnemu činiteľovi alebo inej tretej osobe;
- neprijať alebo neposkytnúť dar, pokiaľ sú kladené podmienky na jeho poskytnutie alebo prijatie, alebo pokiaľ sa očakáva, že dar bude mať pre darcu za následok nejaký prospech (napr. zadanie zákazky, udelenie povolenia) alebo ovplyvní akéhokoľvek obchodné rozhodnutie; a
- neschvaľovať alebo vedome nenapomôcť akejkolvek tretej strane jednáť tak, ako je zakázané vyššie uvedenými zásadami.

Príloha č. 4
Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany spolu uzavreli dohodu, na základe ktorej bude dochádzať k oznamovaniu osobných údajov Školou Tesco za účelom plnenia spravodlivého, legitímneho a zákonného cieľa (cieľov) vzťahu podľa tejto Zmluvy.
2. Strany uzatvárajú túto Zmluvu s tým, že každá strana je v súvislosti s Osobnými údajmi prevádzkovateľom a že Strany nie sú "Spoločnými prevádzkovateľmi" v zmysle článku 26 nariadenia GDPR. Ak akékoľvek regulačné orgány rozhodnú, že zmluvné strany sú Spoločnými prevádzkovateľmi pre účely článku 26 nariadenia GDPR, strany súhlasia s tým, že podľa potreby a v dobrej viere prepracujú dojednania o zdieľaní údajov a / alebo túto dohodu, aby zabezpečili, že ich partnerstvo aj táto Zmluva sú v súlade s nariadením GDPR a obchodným cieľom (cieľmi) každej zo zmluvných strán.
3. Táto Zmluva stanovuje rámec pre zdieľanie Osobných údajov medzi Stranami ako Prevádzkovateľmi osobných údajov ("Zdieľané osobné údaje"). Vymedzuje princípy a postupy, ktoré budú Strany dodržiavať, a zodpovednosti, ktoré Strany voči sebe majú. Strany nesmú spracovávať Zdieľané osobné údaje spôsobom, ktorý je v rozpore s Účelmi popísanými v tejto Zmluve.
4. V tejto Zmluve:
 - a) pojmy "Prevádzkovateľ", "Dotknutá osoba", "Osobné údaje", "Porušenie zabezpečenia osobných údajov", "Spracovanie", "Sprostredkovateľ", "Osobitné kategórie osobných údajov", "primerané technické a organizačné opatrenia" a "Dozorný úrad" majú rovnaký význam, aký im určuje nariadenie GDPR.
 - b) Pojem "GDPR" označuje Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov (EU 2016/679) spolu s jeho vykonávacími alebo doplnkovými zákonmi, v platnom znení.
 - c) Pojem "Zdieľané osobné údaje" označuje Osobné údaje, ktoré sa budú zdieľať medzi zmluvnými stranami, a to identifikačné (meno, priezvisko, dátum nar.) a kontaktné údaje (bydlisko, tel. č., e-mail) Subjektov údajov. Osobné údaje, ktoré sa budú zdieľať medzi zmluvnými stranami, nezahŕňajú informácie kategórií uvedených v článku 9 (osobitné kategórie osobných údajov) alebo článku 10 (osobné údaje týkajúce sa rozsudkov v trestných veciach a trestných činov) nariadenia GDPR.
 - d) Subjekty údajov sú študenti školy, ktorí absolvujú odborný výkon v prevádzkarni organizácie za podmienok tejto zmluvy a v súlade s touto zmluvou.
 - e) Účelom zdieľania Osobných údajov ("Účely") je umožniť organizácii plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a / alebo podľa príslušných zákonov, aby mohla pripraviť, zaviesť a prevádzkovať profesionálnu prax pre Subjekty údajov na prevádzke Tesca.
 - f) Právny základ pre zdieľanie Osobných údajov je nasledujúci:
 - Článok 6 ods. 1 bod b) nariadenia GDPR - nevyhnutný na plnenie Zmluvy so Subjektom údajov alebo na vykonanie prípravných opatrení pred uzatvorením takejto zmluvy;
 - Článok 6 ods. 1 bod c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na dodržanie právneho záväzku Prevádzkovateľa;
 - Článok 6 ods. 1 bod d) nariadenia GDPR - nevyhnutné pre účely oprávnených záujmov Prevádzkovateľa.
5. Každá zo zmluvných strán je povinná zabezpečiť, aby sa spracovanie Osobných údajov, vrátane Zdieľaných osobných údajov a ostatných Osobných údajov Subjektov údajov (napríklad údajov zozbieraných organizáciou priamo od Subjektov údajov pre účely profesijnej praxe na prevádzke Tesca alebo v súvislosti s touto praxou), vykonávalo v súlade so všetkými požiadavkami nariadenia GDPR, najmä so zásadami transparentnosti, korektnosti a zákonnosti.
6. Tesco aj Škola sú povinné zabezpečiť, aby v rozsahu, v akom každý z nich pôsobí ako Prevádzkovateľ údajov, boli spracovávané iba tie najnutnejšie Zdieľané osobné údaje a aby tieto údaje boli primerané, relevantné a nie príliš rozsiahle vzhľadom na ciele sledované touto zmluvou (zásada "primeranosť a minimalizácie údajov").
7. Tesco aj Škola sú povinné vynaložiť primerané úsilie, aby zabezpečili, že Zdieľané osobné údaje sú presné a v prípade potreby aktualizované v okamihu ich oznámenia a - ak je to relevantné - tiež počas platnosti tejto zmluvy (zásada "Presnosti").
8. Tesco sa zaväzuje používať Zdieľané osobné údaje v rámci EHP (Európsky hospodársky priestor) za podmienok stanovených v tejto zmluve. Organizácia nesmie spracovávať Zdieľané osobné údaje spôsobom, ktorý je v rozpore s Účelmi opísanými v tejto Zmluve.
9. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za poskytovanie relevantných informácií Subjektom údajov vrátane akýchkoľvek oznámení požadovaných príslušnými zákonmi, najmä tých požadovaných v článkoch 13 a 14 nariadenia GDPR, pri spracúvaní Osobných údajov Subjektov údajov touto zmluvnou stranou, a to v rozsahu, v akom každá zo zmluvných strán pôsobí ako prevádzkovateľ údajov.
10. V prípade akejkoľvek sťažnosti alebo pienení požiadavky Subjektu údajov, ktorý si želá uplatniť svoje práva na základe nariadenia GDPR a / alebo miestnych vykonávacích alebo doplnkových zákonov, budú organizácie a škola navzájom spolupracovať, aby strana takto kontaktovaná Subjektom údajov mohla v plnom rozsahu a vhodným spôsobom reagovať na túto sťažnosť či požiadavku a splniť ich.
11. Každá zo zmluvných strán poskytne druhej zmluvnej strane primeranú pomoc, aby strana kontaktovaná Subjektom údajov mohla splniť jeho sťažnosť či požiadavku, vrátane okrem iného toho, že poskytne kontaktovanej strane kópie akýchkoľvek Osobných údajov a / alebo akýchkoľvek iných informácií, ktoré môžu byť primerane potrebné k tomu, aby druhá strana reagovala na sťažnosť alebo túto sťažnosť či požiadavku splnila.
12. Bez toho bolo dotknuté vyššie uvedené, reakcia na sťažnosť alebo plnenie práva bude primárne zodpovednosťou tej zmluvnej strany, kedy je kontaktovaná zmluvná strana Prevádzkovateľom údajov v súvislosti s Osobnými údajmi, ktoré sú predmetom sťažnosti alebo ktorých sa týka vykonateľné právo. Ak je kontaktovanej strane pri prijatí takejto sťažnosti alebo požiadavky jasné, že sa sťažnosť či požiadavka týka Osobných údajov, ktorých Prevádzkovateľom je

- druhá strana, kontaktovaná strana buď sťažnosť či požiadavku postúpi druhej strane, alebo inštruuje Subjekt údajov, aby svoju sťažnosť či požiadavku smeroval príslušnej strane.
13. V súvislosti s osobnými údajmi, pre ktoré je Prevádzkovateľom, každá zo zmluvných strán súhlasí s tým, že bude uchovávať a aktualizovať záznamy požadované po prevádzkovateľoch údajov podľa článku 30 nariadenia GDPR. Kópiu týchto záznamov zmluvné strany sprístupní druhej strane k nahliadnutiu.
 14. Tesco nebude uchovávať či inak spracovávať Zdieľané osobné údaje dlhšie, než je nevyhnutné na realizáciu účelov uvedených v tejto zmluve, a najmä nie dlhšie, ako vyžadujú zákonné povinnosti Tesca.
 15. Každá zo zmluvných strán zaručuje, že má primerané technické a organizačné opatrenia proti náhodnému, protiprávnemu alebo neoprávnenému spracovaniu, zničeniu, strate, pozmeneniu, oznámeniu, poškodeniu alebo sprístupneniu osobných údajov, vrátane okrem iného opatrenia v súlade s dobrou odborovou praxou alebo akýmkoľvek pokynmi zo strany úradu pre ochranu osobných údajov.
 16. Tesco aj Škola sa budú navzájom okamžite informovať o akýchkoľvek údajných alebo skutočných prípadoch Porušenia zabezpečenia osobných údajov týkajúcich sa Zdieľaných osobných údajov, v každom prípade najneskôr do 24 hodín od zistenia akýchkoľvek údajných alebo skutočných prípadov Porušenia zabezpečenia osobných údajov.
 17. Zmluvná strana, ktorá sa stala predmetom údajného alebo skutočného prípadu Porušenia zabezpečenia osobných údajov alebo má podozrenie, že sa stala predmetom údajného alebo skutočného prípadu Porušenia zabezpečenia osobných údajov, vo svojom oznámení druhej strane uvedie - v rozsahu, v akom je toho schopná - nasledujúce informácie:
 - a) všetky známe podrobnosti o príčine incidentu;
 - b) podrobný popis Osobných údajov postihnutých údajným alebo skutočným prípadom Porušenia zabezpečenia osobných údajov vrátane kategórií a približného počtu dotknutých subjektov údajov a osobných záznamov;
 - c) pravdepodobné následky prípadu Porušenia zabezpečenia osobných údajov;
 - d) úplné informácie o technických a organizačných opatreniach zavedených na ochranu Osobných údajov;
 - e) akékoľvek kroky prijaté s cieľom napraviť Porušenie zabezpečenia osobných údajov a / alebo zmierniť jeho skutočný alebo potenciálny dosah;
 - f) podrobnosti o akomkoľvek vykonanom alebo plánovanom hlásení príslušnému dozornému úradu; a
 - g) podrobnosti o akomkoľvek plánovanom oznámení dotknutým Subjektom údajov, vrátane podrobností o akomkoľvek poučení, pokynoch či pomôckach (napríklad kredit alebo výrobky určené na ochranu identity), ktoré sa chystá dotknutým Subjektom údajov ponúknuť.
 18. Pokiaľ danej strane v čase zaslania oznámenia nie sú známe podrobnosti požadované článkom ods. 19 tohto článku zmluvy, táto strana poskytne ďalšie informácie, akonáhle bude mať chýbajúce informácie k dispozícii, a v každom prípade poskytne aktuálne informácie o vývoji akýchkoľvek činností týkajúcich sa vyšetrovania, nápravy a oznámenia každých 24 hodín.
 19. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom všetku primeranú pomoc, ktorá je nevyhnutná pre umožnenie prerokovania, vyšetrovania a nápravy akéhokoľvek Porušenia zabezpečenia osobných údajov, najmä v súvislosti s akýmkoľvek vyšetrovaním, sťažnosťami alebo dotazom od príslušného dozorného úradu.
 20. Zmluvná strana, ktorá sa stala predmetom prípadu Porušenia zabezpečenia osobných údajov, bude znášať náklady súvisiace s akýmkoľvek relevantným vyšetrovaním, sťažnosťou, nápravou a oznamovaním.
 21. V prípade sporu alebo nároku uplatneného Subjektom údajov alebo viacerými dozornými úradmi ohľadom spracovávania Zdieľaných osobných údajov proti niektorej zo zmluvných strán alebo obom zmluvným stranám sa zmluvné strany budú navzájom informovať o akýchkoľvek takýchto sporoch alebo nárokoch a budú spolupracovať s cieľom vyriešiť ich včas a zmierom.
 22. Každá zo strán odškodní druhú stranu v súvislosti so všetkými nárokmi, požiadavkami, žalobami, výrokmi, rozsudkami, vyrovnaním, nákladmi, výdavkami, záväzkami, odškodnením a stratami (vrátane všetkých úrokov, peňažných trestov, pokút a primeraných nákladov a výdavkov na odborné služby) vzniknutými alebo utrpenejmi v dôsledku akéhokoľvek preukázateľného porušenia tejto zmluvy, vrátane nákladov vzniknutých v rámci vyšetrovania potenciálneho porušenia zabezpečenia osobných údajov.
 23. Odškodnenie podľa tejto Zmluvy je podmienené tým, že:
 - a) Strana, ktorej odškodnenie patrí (Odškodnená strana), urýchlene o nároku informuje druhú Stranu (Odškodňujúca strana);
 - b) Odškodňujúca strana má výhradnú kontrolu nad obhajobou proti takému nároku a s ním súvisiacim vyrovnaním; a
 - c) Odškodnená strana poskytne Odškodňujúcej strane primeranú súčinnosť a pomoc pri obhajobe proti takému nároku.

V Bratislave, dňa 22.09.2021

V Bratislave, dňa 23.9.2021

Škola

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA
AGROTECHNICKÝCH
A GASTRONOMICKÝCH SLUŽIEB
AGROTECHNICKÁ A GASTRONOMIA
AGROGALATIA SIAKOVCEŇSKÁ
J. MALLATHOVA 240 81 PRÍROVNÁ

TESCO STORES SR a.s.

TESCO STORES SR a.s.
s.p.o. zria. v OR OS BA 1, odd. 004 v. Úst. 366/B
ČO: 31321826, IČO: DIK 647020000317
Supermarket
Košický Chlmec
Kupčianska 277161
077 01, Košický Chlmec

Renáta Kováčová
na základe poverenia